

szám.

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: 1/1 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.Felelősszerkesztő: Weiss Ignác dr.
Szerkesztő: Győri Imre.Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon: 177

Brassó és az idegenforgalom.

— Tömeges mizériák. —

Brassó, augusztus 28.

Nagyra vagyunk ezzel a mi idegenforgalmunkkal. És valljuk be, joggal. Brassó gyönyörű tekvése, minden körülmények között kellemes klímája, egyaránt vonzó csaliétek arra, hogy a mi nyaraink népesek legyenek, hogy ide vonzzák a sok üdülni vágyó idegént, akiknek legnagyobb része, a közvetlen szomszédországból, Romániából rándul át hozzánk rövidebb-hosszabb időre.

Kétségtelen dolog, hogy az idegenforgalom hatalmas lendítő kereke egy város kereskedelmének, iparának és kulturájának. Párist nagy idegenforgalma avatta a világ első városává, és a nagyobb vidéki gócpontok, mint Nagyvárad és Kolozsvár is azért fejlődtek rohamosan virágzó központokká, mert olyan piacot tudtak maguknak teremteni, amely messze vidékről vonzza, ha nem is az idegeneket, de a környék lakosságát. Mert végeredményében, egy város életében, az általános gazdasági szempontok figyelmen kívül hagyásával, az ilyen nem kozmopolita jellegű centralizációk is eredményesek lokális tekintetből.

Brassó abban a szerencsés helyzetben van, hogy kozmopolita jellegű idegenforgalma valósággal gazdasági energiává nőtte ki magát. De sajnálatlaltal kell tapasztalnunk, hogy évről-évre több és több kellemetlen mizéria merül fel, amelyek alkalmasak arra, hogy az idegeneket elriasszák e városból.

A bérkocsi-mizériák

már közismertek. Ugy látszik, kénytelenek vagyunk — energikus hatósági intézkedés híján — belenyugodni abba, hogy az érkező vonatknál sosem áll elegendő kocsi a Brassóba érkező utasok rendelkezésére, ami főleg akkor hozza lehetetlenül kínos helyzetbe az érkezőket, ha vonatkésés lévén, — az üzletvezetőségi határozmányok rendelkezései alapján — a közuti nme

várhatja be a kisebb-nagyobb késéssel érkező vonatokat.

Ide tartozik annak a feljegyzése is, hogy Brassóban éjszakai kocsispekció nincs, vagy ha van, azt úgy látszik nem tartják be, mert alig van eset arra, hogy az éjjeli órákon túl kocsit lehessen kapni.

Az utcák,

névszerint a Kut- és a Vasut-utca kánikula idején is porosak, öntözetlenek és az állomásról berobogó kocsik valóságos portengerben teszik meg az utat a városig. Évek óta tartó mizéria ez is, amelyen, ha olykor valamelyes beavatkozással enyhített is az illetékes hatóság, néhány nap múlva már ismét éreztette közönyét a közönséggel a rengeteg pénzzel díjazott utcatisztogatói vállalat.

Végül pedig, hogy a kisebb mizériák egész litániájára ne is terjeszkedjünk ki, egy kellemetlen precedens alapján essék néhány szó arról, hogy

a városi idegenforgalmi iroda

betölti-e hivatását? Hát nem tölti be! Vasárnap történt, hogy az esti vonattal Brassóba érkezett idegenek és vidékiek, az összes szállodák zsufolva lévén, nem kaptak éjjeli szállást. A rendőrség ugyan meg tett minden tőle telhetőt, hogy a késő éjjeli órák dacára fedél alá juttassa azokat, akik hozzá fordultak, de kérjük, hogy különösen vasárnap éjszaka, nincs-e a rendőrségnek egyéb dolga, minthogy erős morális kényszer alatt kvártélykésőknek csapjon fel! Vagy megtagadhatja-e a közbenjárást, hogy éjjeli szállást szerezzen azoknak, akik éjszákára fedél nélkül állanak egy nagy kulturvárosban?

Tessék a városi idegenforgalmi irodának a nyári hónapokban, különösen olyankor, amikor tudja, hogy a szállodák az utolsó zugig el vannak foglalva, éjjeli inspekciót tartani, hogy

a Brassóba érkező utasok ne legyenek kénytelenek a közbiztonsági hatósághoz fordulni, hogy legyen, ahol a fejüket lehajtsák. Hiszen ő tartja nyilván a magánosoknál kapható lakásokat.

Az ilyen mizériák, amelyekről fentebb szó esett, valóban nem alkalmasak egy város idegenforgalmának emelésére és módfeletti kulturátlanságnak a bizonyítékai.

Ügyvédi érdek.

*

Brassó, 1911.
augusztus 28.

A Budapesten megalakult Országos Ügyvéd Szövetség, melynek már jóváhagyott alapszabályai szerint célja az ország ügyvédségének anyagi, erkölcsi és társadalmi érdekeit szabad és független társulás útján megvédeni és fejleszteni, hozzám — mint igazgatói taghoz — intézett leiratában reá mutat arra, hogy az igazságügyi reformok korszakát éljük; hogy az ügyvédi rendtartás — mely most módosítás alatt áll, kell hogy minket érdekeljen, mert az ügyvédgyűléssel szemben — mely a már lehetetlen ügyvédi állapotokat létre hozta, érdekeinket minden vonalon meg kell védenünk, mert hiszen az ország 7000 ügyvédjéről van szó; és hogy az igazságügyminiszter költségvetési beszédében az ügyvédi kar iránti jó indulatának nyomatékos kifejezést adva, eljött az ideje, hogy az ország ügyvédsége az igazságügyi reformok irányítására — az egységes ügyvédi közvéleménnyel közreműködjék.

És mivel ezen közrehatás csak szolidarisan cselekvő ügyvédi közvélemény útján érhető el, a szövetség engem bizott meg azzal, hogy a taggyűlést eszközöljem és a belépő tagokkal az alapszabályok 21. és 22. §§-ai értelmében a brassói kir. törvényszék területére nézve a brassói osztályt megalakítsam.

Ezen megbízatás alapján ma köriratot intéztem a t. brassói ügyvédkollegákhoz, melyben felkértem őket, hogy a körirathoz csatolt iven belépésüket jelentsék be, hogy azután a jelentkezett tagokkal az osztályt megalakíthassuk mielőbb.

A midőn a t. kartársak szíves figyelmébe ajánlom, hogy az igazgatóság hozzá járult azon indítványhoz, hogy szövetségtag helyettesítéseket és megbízatásokat csak szövetségi tagoknak küldjön és hogy e célból a szervezés teljes befejezése után a belépett tagok névjegyzéke minden szövetségi taggal közölteitni fog, kérem a brassói ügyvédi kar tagjait, hogy belépésüket mielőbb a körözött iven jelentsék be, hogy a brassói osztályt

legkésebb a jövő hó elején megalakíthatassuk.
— A jóváhagyott alapszabályok nála be-
tekinthetők.

Dr. Weisz Ignác

A vidéki újságírók könyve.

— Felhívás a közönséghez. —

Brassó, 1911
aug. 28. —

Csak nehezen alakul ki a vidéki újságírók szociális és erkölcsi helyzete. Annál szédeletesebb és örvendetesebb az a gyors fejlődés, amely a súlyos viszonyokkal küzdő vidéki zurnalisztikát egyre jobban avatja azzá a hatalmas tényezővé, amivé a sajtónak országos és helyi érdekekből lennie kell. Majdnem évtizedek előtt való idők kísértő emlékeként él már csak a köztudatban az a hit, hogy újságíró lehet minden tollforgató ember, aki a sajtóhoz dörzsölődik. Jól tudjuk, hogy ilyen nézőpontok szerint az embereknek tekintélyes százaléka újságíró, mert sokan szeretnek „tollforgatók” lenni és ilyen tollforgatók szívesen azonosítják munkájukat az újságírással, magukat az újságíróval.

A valóság pedig az, hogy a zurnalisztikát hatalmassá fejlesztették a verseny, a közönség fokozottabb igényei. Az újságíráshoz a tehetség mellett épügy kell hozzáértés, rutin, mint a festészethez. Ez a vidéki hivatásos újságíróknak hatalmas gárdáját alakította ki. Megkönnyítette ennek a csoportnak a térhódítását az, hogy az újságírás a vidéken is több és több embernek nyújt biztos és kielégítő egzisztenciát.

Ennek az újságíró-gárdának érdekeit akarja szolgálni, fejlettségét szeretné reprezentálni az a könyv, amely *A vidéki újságírók könyve* címmel karácsony hónapjában Szegedről indul el az ország meghódítására. A hatalmas, legalább husz ives, nagy alakban tervezett könyv a vidéki zurnalisztikába kapcsolódó kérdéseken kívül gazdag irodalmi tartalommal jelenik meg. Megszólalnak benne az ország és vidék vezérlő emberei, fejtegetni, boncolni fogja a vidék gazdasági, szociológiai és kulturális problémáit és felvonulnak persze a vidék összes újságírói. Színes, változatos sora lesz ez a képeknek, amiknek különös érdekességet ad az, hogy a vidéki újságírók hatalmas gárdájának és nagyarányu munkásságának első kódexbe foglalása ez.

A könyvet tömérdek klisé fogja ékesíteni és ára füzve 12, kötve 16 korona lesz. Balassa József a „Szeged és vidéke,” és Pásztor József a „Délmagyarország” felelős szerkesztője szerkesztik.

A jövedelem tekintélyes része a V. H. O. Sz.-nek jut.

**Bluzok
Juponok
Fehérnemű
Napernyők
Függönyök, Stores
és Bonefemes**
legujabb kivitelben, olcsó árak
mellett kaphatók — — — az
„ÁRUHÁZBAN”
Buzasor 9 szám. 544

Külön szőnyeg és linoleum osztály.
Magy. vasuti alkalmazottak szerződötett szállítója

Kászonyi Lajos reformjavasllatai a borbély és fodrász kongresszuson

— A tanoncnevelés — Közegészségügyi
reformok — Kézműves kamarák. —

Saját
tudósítónktól

Brassó, 1911.
aug. 28.

Megírtuk, hogy a magyarországi borbélyok és fodrászok e hó 21-én és 22-én tartották országos kongresszusukat Aradon. Azt is megemlítettük, hogy az aradi kongresszuson a brassói fodrászmesterek közül Kászonyi Lajos, a brassói ipartestület elnöke vett részt.

Kászonyi e kongresszuson több üdvös határozati javaslatot terjesztett be. A javaslatok — amint ez az alábbiakban látható — igen sok olyan reformot kívánnak életbe léptetni, amelyek, amellet, hogy a fodrász és borbély mestereknek az érdekeit megóvni és fejleszteni jogosultak, nem tévesztik szem elől a közönségnek jogos igényeit sem, olyanokat, amelyeket mindeztideig nélkülözni volt kénytelen.

Itt adjuk szöszert Kászonyi Lajosnak az aradi kongresszuson beterjesztett határozati javaslatait:

A tanoncnevelés.

I. Mondja ki az országos kongresszus, hogy az iparos tanonc kiképzésére vonatkozólag megköveteli, hogy a tanonc jelölt 6 elemi iskolát jó sikerrel végzett legyen.

II. Minden szakmának erre hivatott bizottsága állapítsa meg a tanonc tanéveinek számát, mit ha be nem tartana, a tanonc segédde csak akkor lehet, ha az előírt évenkénti kötelező tanoncvizsgákat, bár egyszerre, jó sikerrel kiállotta.

III. Téessék törvényhozásilag kötelezővé az évenkénti tanoncmunka kiállítás és rendszeresített tanoncvizsga által az iparban szerzett előmenetel bemutatása és a jó eredményt felmutató tanoncok jutalmaztassanak, míg az olyanok, kik az előírt vizsgamunkát elvégezni nem képesek, visszavetessenek félévenkénti pótvizsgára; felszabadulást pedig csakis az nyerjen; ki az előírt szaktudással bír.

IV. Oly iparostól, kiről a szakbizottság megállapítja, hogy tanoncot kiképezni nem képes, a tanonctartás joga vonassék meg.

V. Oly iparos, ki a tanoncot teljes el látásra — tehát ruházatra is — felveszi, köteles tanoncot illő ruházatban jártni.

Közegészségügyi reformok

Mondja ki az országos kongresszus, hogy tekintettel a mindjobban reánk nehezedő megélhetésünkre, valamint azon orvosi véleményekre, melyek szerint a borbély és fodrászipar közegészségügybe vágó iparág s mint ilyen, könnyen válhatik végzetessé, vagy legalább is könnyen károsodhatik a nagy közönség, ennek kikerülése végett kívánjuk, hogy a borbély és fodrász ipar ne csak képesítéshez, hanem engedély adáshoz is legyen kötve, még pedig a város, falu, község, szóval a helyiség lakosságának számához mérten és legyen előírva, hogy miként kell egy a hygieniának megfelelően berendezett borbély és fodrász üzletnek berendezve lennie és miként kell azt üzembn tartani,

Kézműves kamarák

Mondja ki az országos értekezlet, hogy

tekintettel a súlyos megélhetési viszonyokra, nemkülönben ugy a kereskedelmi és iparkamaráknak a kisiparra vonatkozó működésére, valamint az ipartestületeknek nagyon is csekély joggal felruházott voltára:

A kisiparosság vonassék ki a kereskedelmi és iparkamarák kötelékéből és az ipartestületek helyett állíttassanak fel kézműves kamarák és a kézműveseket érintő minden ügyben a kézműveskamarák legyenek hivatalos szócsövei az iparosságnak. Kívánjuk ezt annyival is inkább, mert az ipartestületeket teljesen a kisiparosok tartják fenn és a kamarák fenntartá-ához nagyrészt szintén hozzá kell hogy járuljanak, holott a kamaráktól a legcsekélyebb ellenszolgáltatást sem nyerik.

Város és megye.

*

Brassó, 1911.
aug. 28. —

— **Rendkívüli vármegyei közgyűlés.** A „Brassói Lapok” már megírta, hogy Brassóvármegye törvényhatósági bizottsága szeptember hó 6-án (szerdán) délelőtt 10 órakor a városi tanácsház nagy üléstermében rendkívüli közgyűlést tart. A 42 pontból álló tárgysorozai fontosabbjai a következők:

Brassóváros határozata, az 1909. és 1910. évi államsegélyből nem részesült alkalmazottainak segélyezése tárgyában.

Brassóváros határozata az ujonnan szervezett 3-ik hatósági orvos illetményeinek fedezése tárgyában.

Brassóváros határozata a városi alkalmazottak drágasági pótléka tárgyában.

Brassóváros határozata a város beépítési tervének előkészítése tárgyában.

A községi és körorvosok mellékjárاندóságairól alkotott szabályrendelet módosítása.

Dr. Schnell Károly vármegyei tiszti főügyész helyettesi tisztségéről való lemondása.

Dr. Schnell Károly a városi tisztújító szék elnökhelyettesi állásáról való lemondása.

A tártörvényhatóságok átiratai közül: Versecz város átirata, az általános, titkos választójog ügyében.

Versecz város átirata, a parlamenti obstrukció elitélése ügyében.

Maros-Torda vármegye átirata, a felekezeti tanítók fizetésrendezése tárgyában.

Szeged város átirata a hírlapírók nyugdíjintézetének támogatása tárgyában.

— **Brassóvármegye és a kaposvári Kossuth-szobor leleplezése.** Kaposvár ri. város közönsége 1911. évi szeptember hó 3-án délelőtt 11 órakor ünnepélyesen leplezi le halhatatlan nevű és emlékü nagy hazánkfiaának, Kossuth Lajosnak ércszobrát. Ezen hazafias ünnepélyre Brassóvármegye közönségét is meghívták.

— **A brassói közkórház-pályázat juryje.** A „Magyar Építőművészek Szövetsége” leiratban tudatja Brassóváros tanácsával, hogy a brassói közkórház-pályázat juryjébe sorsolás útján rendes tagként Medgyes Alajos budapesti műépítész küldötte ki, ki a megbízást elfogadta. Póttagként Jónás Dávid és Rainer Károly budapesti műépítész sorsoltattak ki.

Tanügy.

Brassó, 1911
— aug. 28.

— **Felvétel a brassói állami polgári leányiskolába és a női kereskedelmi tanfolyamra.** A brassói magyar királyi állami polgári leányiskolába lépő tanulók felvétele szeptember 1-ő, 2-ik és 3-ik napján d. e. 8—12 óráig történik, Rezső-körut 1 sz. I. emeleten a rajzteremben.

Az intézet első osztályába legalább 10 éves oly lányok vétetnek föl, kik az elemi iskola 4 osztályát kielégítő sikerrel végezték.

Beiratás alkalmával a tanuló köteles iskolai bizonyítványát, születési bizonyítványát bemutatni.

Tandij a polgári iskolában 10 korona, beiratási díj 1 K. Értéstitűdíj 1 K. az orsz. tanítói nyugdíjalapra 30 f., korcsolyadíj 1 K. a pályatartásra.

A zenetanításért pedig arra önként jelentkező növendékek által fejenként évi 10 korona fizetendő.

A női kereskedelmi tanfolyamban oly növendékek vétetnek fel, kik a polgári vagy felsőbb leányiskola és leánygymnasium negyedik, vagy a felső leány népiskola második osztályát sikerrel végezték, avagy megfelelő előképzettségüket a magyar nyelvből, földrajzból és német nyelvből felvételi vizsgálattal igazolják.

A felvételi vizsgálatnál megkívánandó: a magyar nyelv ismerete alak- és mondat-tanilag s jártasság a fogalmazásban; német nyelvben olvasás, írás, könnyebb német szöveg megértése. Földrajzból Európa, különös tekintettel Magyarországra, továbbá Ázsia és Amerika földrajza általános vonásokban s Afrika és Ausztrália átnézetileg. E felvételi vizsgálatért 20 K. fizetendő.

A beiratások a tanfolyamban szept. hó 1, 2, 3, 4, 5. napján délután 3—5 óráig lesznek.

A női kereskedelmi tanfolyamban felvételi vizsgálatok szept. 6-án tartatnak. A tanítás szept. 10-én kezdődik.

— **Áthelyezés.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter Kellner Rezső trsztenai kir. kath. főgimnáziumi r. tanárt a dési állami főgimnáziumhoz helyezte át. (Kellner Rezső brassói születésű és a róm. kath. főgimnázium volt növendéke.)

Beiratások az elemi iskolákba. Az állami elemi iskolákba való beiratások — a tanfelügyelőség értesítése szerint — szeptember 1-én kezdődnek.



Biztos gyógyszer: gyomor- és cukorbetegeknek, közhány, hólyag és vesebajosoknak — Fél pohár „VITA”-forrás a gyomorégést azonnal megszünteti. Kapható minden jobb fűszerüzletben, gyógytárban s drogeriában.

A vállalat tulajdonosa a
CONSUM KERESK R.-T.
Budapest, VI., Teréz-körut 4. Telefon 313.
F o r a k t á r:

Dresnandt Vilmos urnál, Brassó,

Brassó a nagyszebeni tiszti díjlövészeten.

Díjat nyert brassói tisztek.

A Brassói Lapok
tudósítójától.

Brassó, 1911.
augusztus 28. —

A Nagyszebenben megtartott tiszti díjlövészet eredményét a hadtestparancsnok által kibocsátott „Hadtestparancs” közli.

A fegyverrel lövő tisztek között 29 díjat pénzben és a hadtestparancsnok által adományozott tiszteletdíjat osztottak ki.

A Brassóban átlomásozó csapattestek tisztjei közül díjat nyertek a következők:

Gludovac János 2 gyalogezredbeli hadnagy az első díjat, 400 koronát és a hadtestparancsnok által adományozott tiszteletdíjat.

Bömches Miksa 34. tábori tüzérezredbeli főhadnagy a második díjat, 220 koronát.

Beyl Rudolf százados a 2. gyalogezredben a negyedik díjat 175 koronát.

Szikes Lajos százados, **Bischitzky Siegfried** őrnagy és **Schlosser János** főhadnagy a 2. gyalogezredben a 10., 11., és 12. díjat, 80-80 koronát.

Koch Gusztáv százados a 2. gyalogezredben a 22., és **Skossa Gyula** hadnagy a 2. huszárezredben a 29. díjat, 50-50 koronát.

A revolverrel lövő tisztek között 13 díjat osztottak ki.

Ezek közül brassóiak nyertek a következők:

Gludovac János 2. gyalogezredbeli hadnagy a 3. díjat, 100 koronát.

Bömches Miksa főhadnagy a 34. tüzérezredben, **Bömches Emil** főhadnagy a 2. gyalogezredben a 6., illetve 7. díjat, 80-80 koronát.

„Márványmennyasszony” a Noában

Egy vendéglős megpofozta egy konstantinápolyi kereskedő leányát

Saját
tudósítónktól.

Brassó 1911.
augusztus 28.

Nagy port vert föl néhány héttel ezelőtt Budapesten a „Márványmennyasszony”-hoz címzett budai vendéglőben lefolyt verekedés, amelyhez csaknem hasonló történet most szombaton — kisebbített kiadásban bár — a Brassó mellett fekvő Noa nyaralótelep egyik vendéglőjében.

A vendéglő, amely egyuttal szálloda is, a legjobban látogatott noai vendéglők egyike. Tulajdonosa **Dworák Ede**.

Szombaton délután egy konstantinápolyi nagykereskedő felesége és két leánya betért uzsonnára **Dworák** vendéglőjébe. A konstantinápolyi nők, **Stern József** nagykereskedő hozzátartozói, elfogyasztották az uzsonát. Mikor fizetésre került a sor, a nők és a korcsmáros között néhány fillér miatt szóváltás támadt.

Dworák ahelyett, hogy igyekezett volna a felmerült differenciát simán elintézni, a hölgyekre támadt,

s az egyik leányt, **Stern Tonit**, arcul ütötte, majd széket ragadva, a hölgyekre rontott. A megtámadott hölgyek ijedten menekültek **Dworák** korcsmájából

s Brassóba jöttek, ahol jelentést tettek a rendőrségen.

Itt jegyzőkönyvet vettek fel az esetről s a korcsmáros ellen, aki egyáltalán semmivel sem mentheti egy nővel szemben elkövetett inzultusát, becsületsértés címén megindították az eljárást.

Az inzultált uri leány nővére társaságában, vasárnap bennt járt a Brassói Lapok szerkesztőségében is, ahol könnyes szemekkel beszélt el kellemetlen kalandját, amelyet azzal fűszerezett, hogy az esetet szellőztetni fogja romániai lapokban is, ami mindenestre feletté előnyös Brassó idegenforgalmának emelésére.

Színház.

Brassó, 1911.
aug. 28. —

MA ESTE
Karenin Anna

Földváry Sándor és Herceg Vilmos szerződéssel

tagok első fellépésével.

30-án, szerdán: A testőr.

31-én, csütörtökön: Pillangókisasszony,

szept. 1-én, pénteken: Pillangókisasszony.

2-án, szombaton: Az ezred apja.

3-án, vasárnap d. u. fél 4 órakor: A hercegekisasszony; Este: Az ezred apja.

4-én, hétfőn: Cigányszerzem.

Pillangó kisasszony. A hét csütörtökjén lesz meg a nagy művészi esemény, Puccini egyik legbecsesebb operájának, a „Pillangó kisasszony”-nak — (Madame Butterfly) bemutatója. A darabot, bár már játszotta a társulat Kassán, gondos előkészület előzte meg Brassóban is, hogy teljes szépségeiben mutathassák be Puccini gyönyörű remekművét, mely a világ összes opera színpadait meghódította és Newyorkban egy teljes fél évig műsoron volt. A Pillangó kisasszony címszerepét Várady Margit énekl, aki egész művészi tudását és képességeit belevitte a hatalmas énekpárti nehézségeinek legyőzésére. A kassai siker megmutatta, hogy a kiváló művésznő fölénytel állja meg helyét a híres szerepben. A szereposztás egyébként a következő: Címszereplő — Várady Margit, Susuky — Bárdos Irma, — Pinkerton — Barna, Charples — Bihari, Jamadori márki — Tihanyi, Goro — Sziklai, Bouro — Ungváry, — Császári biztos — Serfőzy György, Jegyző — Szabó Sándor.

A böregér. Vasárnap este Pataki Vilma bucsuzott el a brassói közönségtől Strausz János szépzenéjű operettjében, A böregérben. — A bucsuzó művésznőt, aki Adél szobalány szerepét játszotta, a szép számmal megjelent közönség meleg ovációban részesítette és tisztelői két hatalmas virágcsokorral lepték meg. Ugyanebben a darabban bucsuzott Somogyi Erzsébet is, aki Orloffszky herceg szerepét játszotta.

Bárdos Irma bemutatkozása. Bárdos Irma, a debreceni színház tagja, akit a brassói közönség már jól ismer, még abból az időből, amikor a Komjáthy társulat tagja volt,

hét év multán, hangban megerősödve, előadásban megizmosodva, tért vissza régi sikereinek színhelyére. Zeller régi jó operettjében, a Madarásban lépett újra a brassói közönség elé, amely meleg szeretettel fogadta a szép hangú, diszkrét előadású és nobiles megjelenésű énekesnőt.

HIREK.

Brassó, 1911.
aug. 28. —

Lelkészbeiktatási ünnepély Hosszúfaluban.

Brassó, 1911.
augusztus 28.

(Saj. tud.) Vasárnap iktatták be ünnepélyesen a hosszúfalu—alszegi ág. ev. egyházközség egyhangú lelkesedéssel megválasztott új lelkészét, *Nikodemusz Károly* volt esperességi segédlelkész. Az ünnepélyről tudósítónk a következőkben számol be:

Reggel 8 órakor a brassói pályaudvaron az egyházközség felügyelője hivatalosan fogadta és szívélyesen üdvözölte a beiktatási ünnepélyre érkezett főesperest, *Bohus Pált* és magát, a rokonaitól és jóbarátaitól idáig kísért ujonnan megválasztott lelkész, *Nikodemusz Károlyt*. A lelkész szép beszéddel *Grósz Frigyes* egyházközségi felügyelő üdvözölte.

Az ünnepélyes fogadás után, lovasbanderium vezetése mellett hosszú kocsisorban megindult a menet Hosszúfaluba. A község határánál egy diszes diadalkapu volt felállítva. Itt várta a képviselőtestület élén *Lukács Károly* községi jegyző, aki keresetlen, de annál szívélyesebb szavakkal fogadta az új papot. Zajos és lelkes volt itt a fogadtatás s innen — miután a csángó nemzeti viseletben öltözött kísértő leánysereg a szó szoros értelmében elárasztotta az új pap kocsiját virágosóval — a templomig, hol már az egész község kitörő lelkesedéssel várta az új papot, kit itt *Gaudi András* áll. tanító és egyházi segédkező üdvözölt az egyházközség nevében.

A villásreggeli után kezdetét vette az egyházi beiktatási ünnepély. A főesperes meleg szavakkal iktatta be az új papot, ki ezután általános figyelem között mondta el beiktató fogadalmát: majd átvette az esperestől az egyházi jelvényeket: a templom kulcsát, az áldozó kelyhet és a bibliát.

Az istentisztelet után egyházközségi diszkozsülés volt az egész lelkesválasztási eljárás befejezéséül. Ezután a hivatalos átadások és átvételek következtek a papilakon.

Egy órakor közeled volt a *Bartha-féle* vendéglőben, hol körülbelül 150 főből álló társaság lelkes hangulatban ünnepelte az ujonnan megválasztott papot.

— **Dr. Hantz Mihály** — királyi tanácsos. Megbízható helyről vesszük a hírt, hogy a király *dr. Hantz Mihály*, vármegyei tiszti főorvost, a Brassói Egységes Magyar Párt érdekes elnökét a királyi tanácsosi címmel ruházta fel. A kitüntetést — a mely igazi érdemeket jutalmaz — még nem közölte a hivatalos lap, s így

még korainak tartjuk, hogy érdemében foglalkozzunk vele.

— **Adomány.** A közép utca 68 számú házban egy szegény iparos fekszik súlyos betegen, — tüdővése van. Hat év előtt gutaütést szenvedett, s ezen idő óta teljesen keresetképtelen. Családjával együtt nagy nyomorba jutott s ezen nyomorának enyhítése céljából fordul az alispán engedélyével könyöradamányért a jószívű emberekhez. A szerencsétlen ember részére ma *Spitz Albert* 5 koronát küldött szerkesztőségünkbe. Rendeltetési helyére juttatjuk. További adományokat lapunk szerkesztősége elfogad.

— **Személyi hír.** *Mátéházi Matkovics Béla*, Bács-Bodrog vármegye és Ujvidék törvényhatósági joggal felruházott város főispánja néhány napi tartózkodásra vasárnap Brassóba érkezett. A főispán tegnap látogatást tett *gróf Mikes Zsigmond* főispánnál és *Jekelius Ágost* alispánnál.

— **A Cenk megzenésítése.** A Dunántúli Dalosszövetség időnként pályázatot hirdet műdalra és népdalra. A legutóbbi pályázatra 65 férfi-karének érkezett be. A könnyebb műdalra kitűzött 170 pályadíjat *Székely Márton* pécsi karnagy nyerte el, a Cenkhez című műdalával.

— **Állampolgári eskütétel.** *Potsechanda Pál*, a városi légszuszgyár alkalmazottja, ma délelőtti az alispán előtt letette a magyar állampolgári esküt.

— **A török trónörökös útazása Brassón.** *Jusuf Izredin* török trónörökös, *Sinaiaból* jövet — ahol látogatóban volt a román királyi családnál. — hétfőn este Brassón át az aradi gyorsvonattal Berlinbe utazott. A trónörökös kíséretében utaznak: *Salih pasa*, tábornok és császári szárnysegéd; *Nasib bey*, főszertárosmester; *Hassan bey*, őrnagy és *Nerry bey*, százados, a trónörökös szárnysegédei.

ELŐKELO HÖLGYEK: YES PORCELLÁNPOUDERT HASZNÁLNAK. 3 és 5 korona.

— **Az állami adót nem fizető ipari vállalatok pótdadója.** A vármegye területén állami adót nem fizető ipari vállalatoknak megyei és községi pótdadóval való megrovása tárgyában a belügyminisztertől ma leirat érkezett az alispánhoz, melyben tudatja a belügyminiszter, hogy a pénzügyminiszter rendeletére a brassói pénzügyigazgatóság az ipari vállalatokra kivetett adók 80 százalékát az illető községekbe az 1910 évre részben már átutalta, részben az átutalás folyamatba tette.

— **„Tűzoltó nap”** Felkértünk a következő felhívás közlésére: A „Magyar Országos Tűzoltó Szövetség” azon kéressel fordult a közoktatásügyi miniszterhez, hogy a tűzoltászat fontos ügyének megismertetése, valamint a gyermekek s közvetve a nép érdeklődésének a tűzoltóságok szervezése és működése felé terelése céljából rendelje el az iskoláknak egy „Tűzoltó nap” tartását. Tekintettel arra, hogy folyóiratunkban a „Tűzoltó nap”-ra vonatkozó anyagot is ohajunk adni, felhívjuk a hozzáértőket, miként alkalmas költeményeket, felolvasásokat, kis szindarabokat, dialogokat stb. beküldeni szíveskedjenek. A kiválóbb műveket kívánatra, szerényebb díjazásban is részesítjük. Cím: „Iskolai ünnepeink” Szerkesztősége Maros-Vásárhely.

— **Bukarestben letartóztatott budapesti kereskedő.** A budapesti főkapitányság a napokban arról értesítette a bukaresti rendőrséget, hogy egy *Beck* nevű budapesti kereskedő, aki számos csalást és váltóhamisítást követett el, megszökött. Amint most Bukarestből jelentik, az ottani rendőrség *Becket* kinyomozta és letartóztatta. A kiadási eljárás befejezte után *Becket* átadják a magyar hatóságnak.

— **Amatőrök figyelmébe!** Ultra-lemez, Top-Top fürdők és az összes fényképezőgépek és kellékek legjobban csakis a helybeli egyedüli szaklátszerésznél, *Szentomósán Sándor*, Kapu-utca 57 sz. alatti üzletében szerezhetők be. Az összes látszerészeti betegápolási és elektrotechnikai cikkek raktára. Javítások olcsón és pontosan eszközöltenek.

Reklamációt,

amely a lap késedelmes, vagy nem pontos kézbesítésére vonatkozik, kérjük, akár telefonon (177 sz.), akár levelezőlap útján a kiadóhivatalnak jelenteni.



Nagy vívmány
minden szálloda, villa
valamint magánház részére
a „KRAUSZ”-féle

Porszívó.
vezérképvisező:

LEXEN EDE
bádogos, gáz és vízvezetési szerelő.
Brassó, Hosszú-utca 29.
Telefon szám 334.
Minden szakmába vágó munkák mérsékelt árak mellett eszközöltenek
Állandó raktár fürdő és mosókészülékekben
valamint háztartási cikkekben.
Javítások pontosan.
425





Eladó

esetleg bérbeadó
egy alig fél évig használt 6 H. p.
nyersolaj motor

Erdélyi Istvánnál, Tatrangon.

LEGUJABB.**Telefon — távirat.**

(Saját tudósítónk jelentése.)

(Budapest, 1911. augusztus 28.)

(Este 10 óra.)

A képviselőház ülése.

(Távirati tudósítás.)

Budapest, aug. 28.

A képviselőház mai ülésén Kabos Ferenc alelnök bejelentette a Háznak, hogy a király köszönét fejezte ki a parlamentnek azon felirataért, a melyet Felsége nyolcvan egyedik születésnapja alkalmából hozzá intézett.

Majd több kérvényt mutatott be, melyek fölött az ellenzék a névszerinti szavazás elrendelését kéri. Ezekután folytatták a mult hétről elmaradt névszerinti szavazásokat. Miután azonban a mult hétről husznál több névszerinti szavazás maradt a sajtóvita folytán elintézetlenül, az ellenzék ennek legtöbbször eláll. — Ilyenformán lehetséges lesz, hogy Lovász Márton a szerdai ülésen megindokolhassa a sajtószabadság rendezése ügyében benyújtott indítványát.

Az ülés délután két órakor ért véget.

A miniszterelnök nyilatkozata.
(Telefontudósítás.)

Budapest aug. 28.

Egy hírlapíró ma kérdést intézett Khuen Héderváry Károly gróf miniszterelnökhöz, hogy megfelelnek-e a valóságnak azok a híresztelések, amelyek arról szólnak, hogy a miniszterelnök szeptember 10-én kihallgatáson jelenik meg ő Felsége előtt. A miniszterelnök következőképpen válaszolt:

— Lehetséges, hogy kihallgatáson jelenik majd meg ő Felsége előtt. De azt megjegyzem, hogy erre semmi különösebb kényszerítő ok nincs. Különben is az audencia napja még nincs meghatározva.

— Mennyiben igazak a Ház feloszlatásáról szóló híresztelések? — kérdezte tovább a hírlapíró.

— Ezek meg egyáltalán nem felelnek meg a valóságnak — válaszolta a miniszterelnök. Egyelőre még minden marad a régiben.

Az ujbpesti kolera.

(Telefon tudósítás.)

Ujbpest, aug. 28.

Az elmúlt hét utolsó napjaiban — amint ez ismeretes — több kolera eset fordult elő Ujbpesten. — Csütörtökön Szabó Mihály, pénteken Florea Floris betegedett meg. Mindkettő az ujbpesti enyvgyárban dolgozott. Florea

Floris ma reggel óriási kinok között meghalt. A budapesti vegyvizsgálóintézet azonban ebben az esetben nem tudta határozottan megállapítani a kolerát.

Budapest, aug. 28.

Az ujbpesti kolera hírére a fővárosi hatóságok minden intézkedést megtettek, hogy a járvány behurcolását megakadályozzák.

820

Üzlet eladás.

Egy jó forgalmu fűrészgár melletti Cantin — mely még 22 évig lesz üzemben — havi 8—10 ezer korona forgalommal az épületek és telekkel együtt előnyösen örök áron eladók. — — — Cim: **Brassó B. posterestante.**

Jó

karban levő szalongarnitura, függőlámpák és egyéb bútornemű

= eladó =

a református paplak földszintjén. :- :: :- 821

Egy**kisasszony,**

:- mint pénztárosnő kerestetik. :-
Cim a kiadóban.

Kosztos**leányok**

intelligens uri családnál

felvétetnek.

Fekete-u. 58.

Repáli

AZ ÁSVÁNYVIZEK GYÖNGYE.
HURUTOS BANTALMAKNÁL
KIVÁLÓ GYÓGYDÍZ
ÜDÍT-GYÓGYÍT !!!

Főraktár:
Theil L. és O. E. ásványvizkeresk. cégnél.
Telefon szám 346.

**Szép csemege-
szőlő és dinnye**

olcsó árban kapható.

Vasut-u. 28. sz. (Pest-szálloda.)



Külön bejáratu, balkonos
szép kilátással bíró
butorozott szoba

szeptember 1-jétől kiadó,
Dr. Jahn Károlynál
Ciocrat 3a.
Bolgárszeg elején. (827)



Kapható jutányos árak és feltételek mellett
részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányu mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranyemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti **Szöllősy Zs. BRASSÓ, ::** zászlókban. **Kapu-utca 69.**

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.

**!! AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN MINDEN GAZDÁNÁL DICSÉRETET
— ÉS NAGY MEGELEGÉDEST ARATNAK — !!**

BENZIN ÉS NYERSOLAJ MOTOROS**CSEPLŐKÉSZLETEK**

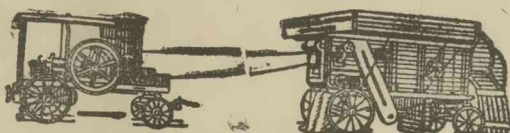
Minden gazda maga kezelheti, nem kell gépész, sem hatósági engedély. Rendkívül olcsó és tiszta piacképes cséplés, már 4 lóerejű gépeknél is egész 20 lóerőig. — Motorainkkal a községben a hazák között az udvarban szabad csépleni.

Szives figyelmébe! Minden gazda, ki egy motoros cséplőkészlet beszerzésének még csak gondolatával is foglalkozik, kérje egy levelező-lapon képes árjegyzékünket — ingyen és bérmentv küldjük — és abban oly fontos adatokat talál, hogy azonnal mindenben teljesen tájékozva lesz

Bérmentes szállítás

az ország minden

— állomására. —



Legujabban megál-

lapított igen előnyös

árak és kényelmes

— feltételek. —

KELLNER ANTAL ÉS FIA Budapest, Váci-ut 4. sz.

AJÁNHLHATÓ CÉGEK

„A D L E R“ automobilok,
autó olaj, autópneumatika,
kerékpár és autókikölcsön-
zés, kerékpár, varógépek,
valamint azok javításai **legjobbak:**
MOOSER MIHÁLYNÁL
BRASSÓ, KAPU-UT. 39.

Lányi József
lisz-, termény- és mezőgazdasági gépek,
omttorok és teherszállító automobilok
bizományi üzlete, kereskedelmi ügynökség
Brassó.
Bizományi raktárak és iroda:
Hosszu-utca 201. és Vasut-utca 25.
Telefon 382.

G y ő z ő d j ü n k
meg arról, hogy legjobban fest és tisztít
KÖRNER Ö.
— géperőre berendezett intézet. —
BRASSÓ,
Üzlet: Hirscher-u. 3. Gyár: Alsó főveny-u. 1. a

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni
hogy első brassói
mosó- és fényvasaló intézetemet
Kórház-u. 64 sz. alól saját házamba,
Kórház-u. 63. sz. alá helyeztem át.
Egyben felhívom a n. é. közönség figyelmét hogy e ház-
számot pontosan megjegyezni sziveskedjék, miután a régi
helyiségben más mosóintézet létesült.
GUSBETH ANNA
első brassói mosó és fényvasaló intézete
BRASSÓ, Kórház-u. 63.

BERNHARDT DEZSŐ
szobafestő-mester
Brassó, Árvaház-utca 17. sz.
Elvállal mindennemű festési munkákat és ajánl-
ja biztos határu **Poloskairtó** vegyületét.

A n. é. közönség tudomására adom,
hogy **férfi divat szabó** termet
nyitottam **Uj-utca 7 sz. alatt**, a
hol mindféle e szakmába vágó munkát
elvállalok pontos kiszolgálás és jutányos
árak mellett.
Szíves pártfogását kéri
Markó István férfi szabó.

Eredeti erdélyi
B O R O K
valamint budai vörös és görög asszuszló
borok kitűnő minőségben
a **Romai császár vendéglő** bor-
kimérésében mindig kaphatók.
Árvaház-u. 3. sz.

Hubes János
gyár Brassó, Hosszu-utca 151 sz.
Butor modern stilben.
Szolid és olcsó gyártmány.
Raktár a Weisz Mihály-u.
C o p o n y - f é l e házban.

Schmitz József
Közép-utca 12.
Fest és tisztít
mindennemű férfi-, női- és gyermekruhá-
kat a legolcsóbb árak mellett.
Fehérnemű mosás és fényvasalás.
Fiók üzlet: Kolostor-utca 25.

Tellmann Vilmos és Tsai
posztógyára.
BRASSÓ, Hátulsó-utca 50—56 sz. a.
Raktár-áruház: Buzasor 9.
Ajánlja saját készítményeit mindenféle
posztókban és flanellekben.

Csak Sterns János kötél-
verőnél
Hirscher-utca 3. sz. a. kapható
transmissio-kötél, malom felvonó gurtai, spárga-
gurtai, juta-gurtai, redőny-zsinórok, spárgák, ló-
hálók, hintaágy, vásári táskák, hátvédő, tábori
székek, gyermekhinták, ablakvédő gurtai, gyer-
mekhordó gurtai, vízhatlan ponyvák és minden
e szakmába vágó tárgyak.
Pontos kiszolgálás!

Jó borok!
asztali és palack borok, (tokaji és
szomorodni asszuszló.)
A „Fehér kakas“-hoz
címzett borkimérésben állandóan raktáron
vannak. — Kapu-utca 20. sz. a.

Uj! SOOS LUDOVICA Uj!
színházi fodrásznő,
Első női fodrászterem
Brassó, Hirscher-u. 5. (színházzal szemben.)
Hajfonatok, hajfűrtök, hajbetétek a legnagyobb
választékban. Béli frizurák, fejmosás, modern szárító
készülékekkel, arc massage, manieure, amerikai haj-
ápolás, hajfestés stb. Mindenféle hajmunkák a leg-
szebb kivitelben eszközöltenek.
Kihullott haj megvételre kerestetik.

MIESZ LAJOS
bőrkereskedése (nagyban és kicsinyben)
Brassó, Kapu-utca 22. szám alatt.
Ajánlja jól berendezett raktárát mindennemű
bőr-, talp- és hozzátartozó kellékekkel jutá-
nyos árban, legpontosabb kiszolgálás mellett.

Villamos házicsengő,
telefon, villámhárító
villamosvilágítási munkákat
saját üzemek felállítását és javítását pontosan
és jutányos áron készíti
Fischmann Ernő
vill. szerelési vállalat. Kórház-u. 66

„A régi Tanácsházban“
Buzasor 4 sz. a. levő borkimérésben
ugy helybeliek, mint idegenek
kitűnő borokat
kapnak. (Asztali és palackborok.)
(Tokaji és szomorodi asszuszló.)

MÁLNÁSI
MÁRIA-FORRÁS
természetes alkalikus sós sava-
nyuvíz. Legkiválóbb köptető- és
étvágyemelő szer. —
Kapható mindenütt. —
Kútkezelőség: BRASSÓ.

ROTH JÁNOS
gépszerelő
BRASSÓ, UJ-UTCA 28.
Készít: gyapjufésűt, hintát, coutin- és fonógépeket stb
továbbá építő-lakatos-munkákat.
Ajtó, kapu-, erkély- és sirkerítéseket lépcsőrácsokat,
(2707) transzmissziók stb.
Motorok, gőzgépek, malmok pontos és olcsó javítása.
Kérdezősködésekre azonnal és díjmentesen válaszolok.

Pásztori Sándor
sodronyszövet-fonat, kert-
kerítés és ruganyos acél-
sodrony ágybetétek gyára
Brassó, Kórház-utca 32.

Ha szemét övni akarja bizalommal forduljon a
Kapu-utca 57 sz. alatt megnyit
látsszerész intézetéhez.
Mindenki győződjék meg pontos és szakszerű ki-
szolgálásról.
Állandó raktár fényképezési, sebészeti és elektro-
technikai cikkekben.
Szentomoshán Sándor látsszerész
Brassó, Kapu-utca 57.
Roj-csipegető minden orron jól tart. — Ultra fényképlemez a
legjobb — „Elastik“ sérvkötő nem nyom.
„Vilhelma“ havikötő a legégszesebb.
Javítások pontosan és olcsón,

KOVÁCS J.
épület és műasztalos
butor-gyára
Brassó, Kórház-utca 66. sz.

Géperőre berendezve s a legjobb
gépekkel felszerelve. — Elvállal:
épület-munkákat, portálokat, tem-
plomi berendezéseket, oltárokat stb.
Raktáron tart: saját készítményű:
modern háló, ebédlő
szalon és uri szoba-berendezéseket.
Jutányos árak és pontos kiszolgálás

Eredeti „PFAFF“ varrógépek
Wetzel Ottó
Brassó,
Weisz Mihály-utca
30. szám alatt.
Csakis e védjeggyel.
Underwood írógépek.

Foith György és Társai
kötöttáru gyár, rövid- és szövő-
áru üzlet nagyban és kicsinyben
Kapu-utca 24. szám.
Saját gyártmányu kötött-áru.
Mindenféle harisnya és trikó-árak
olcsón és nagy választékban kaphatók.

AJÁNLHATÓ CEGEK

Zongorák

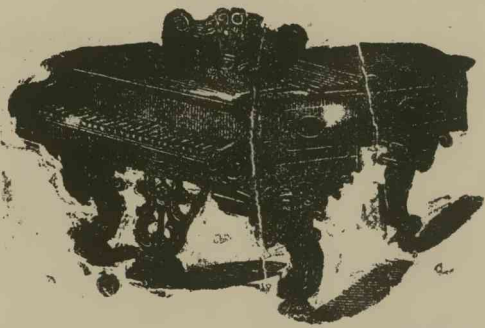
különböző árban

Richter W. P.

Uj-utca 12.

Egyedüli képviselő: Bösendörfer
Blüthner, Stüling, Rösler
stb. féle zongoráknak.

Válogatott hangszerek legnagyobb
raktára.



Rezervisták

és egy éves

önkéntesek

b figyelmét felhívom a legjobb hír-
névnek örvendő

egyenruházati intézetemre,

mely el van ismerve, hogy a legsik-
kesebb egyenruhákat készíti

Szócs György

Brassó, Weiss-Mihály-u. 10. sz.
Saját házban.

Brassói posztó-, livat- és
kötött-szövöttáru gyárak.

SCHERG V. és Társai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat ugymint mindenemű posz-
töket, divatszöveteket, egyen. uhaszöveteket, vízmentes lodene-
ket, szőnyeget, utazó plaideket, ággyerítéket, kocsipokró-
:: :: :: ookat, lópokrócokat stb. stb. :: :: ::

R A K T Á R:

BRASSO, FERENCZ JÓZSEF-TÉR.

Számos legmagasabb díjakkal kitüntetve.

Singer
Co. varrógép
Brassó, Kapu-utca 23. sz.



■ A legsikkesebb ■

egyenruhák

egyedül

LENGYEL GYULA

egyenruha-üzletében készítettnek

Brassó, Hosszu-utca 14,

aki a drezdai szabászati akadémián
diplómát nyert.

A 24. honv. gyalogezred tisztikará-
nak szerződött szabója.

BOLESCH FRIGYES

Erdély legnagyobb k. zi munka
üzlete nagyban és kicsinyben.

Rövid szövött és kötött árak.

Brassó, Kolostor-utca 29. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát
kézi munkákban, selymekben fonalakban,
ugyszintén nagy választék harisnya, kez-
tyű és mindenemű tricotban.

Továbbá nagy választék ingek-
ben, gallér, kezelt és nyakkendő-
ben.

Pontos és szolid kiszolgálás!

Modern fogászati műterem!

SOLE I.

Brassó, Kolostor-utca 19.

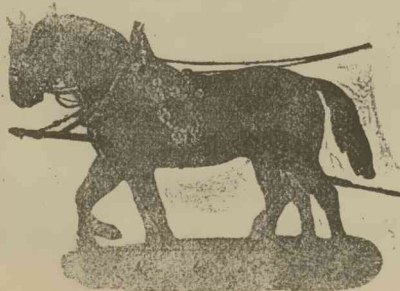


Műtermemben szakszerűen készülnek
aranykoronák, csapós fogak, aranyhidmun-
kák (ki nem vehető fogpótlás). Mint igen
fontos újdonságot ajánlom email hidmun-
káimat, melyek természetűek, olcsók és
feltétlen tartósak. — Vidékiek 24 óra alatt
kielégítetnek. — — — Méltányos árak.

Szijgyártás. :: Táskagyártás.
Nyereggyártás. Járomkészítés.
Mindennemű uti- és lószér-
számot készít kívánatra és
[—] javításokat elvállal [—]

MOOSER MIHÁLY

BRASSÓ.



Ó-Brassó,
Hosszu-utca 37. sz.

Elvállalunk!

Vasszerkezetű munkákat kovácsolt rácsokat
és mindenemű bádogmunkákat.

Elismert legjobb

Takaréktűzhelyeket vasból,
valamint cserépburkolatban

szállít és állandóan raktáron tart:

Horváth S. és Conradt G.

Brassó, Hosszu-utca 17.

Tiszta nyersanyagok! Tiszta gyárak!

A SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓ-SZAPPAN a legjobb, gondosan megválogatott és tisztított nyersanyagokból készül. Nemcsak hogy minden készülék, kazán és gép, hanem a gyári helyiségek is a lehető legtisztábban vannak tartva, hogy igazán csakis teljesen tiszta szappan kerüljön ki a gyárból. A SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓ-SZAPPAN tisztasága és utól nem ért jó minősége évtizedek tapasztalatainak eredménye.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSÉRET“ mosó kivonat.



Tiszta szappan! Tiszta ruha!

A ruhákat csak úgy lehet kifogástalanul fehérre mosni, anélkül, hogy az megrongálódjék, ha teljesen tiszta, hamisítatlan szappant használunk. Mi 25.000 Koronával szavatolunk azért, hogy a SZARVAS védjegyű SCHICHT-SZAPPAN teljesen tiszta és mentes minden káros alkatrésztől. Az újabb időknek minden vívmányát és a tudomány és technika terén jelentkező találmányt felhasználunk arra, hogy a SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓ-SZAPPAN gyártását a legolcsóbbá tegyük. Tökéletesítésén folyton dolgozunk.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSÉRET“ mosó kivonat.

Kiadó!

Sütőkemence és lakház a bolgárszegi V. szomszédság tulajdona, **Porond-utca 19. sz. a.** három évre, f. évi szept. 29-étől fogva kiadó.

Írásbeli ajánlatok f. évi szeptember 1-ig **Navrea György** szomszédátya kezéhez, gőzfürdő, adandók be, aki minden felvilágosítást is adhat.

797

Anatomiai gyermekcipőkben nagy választék.

Egységes szabott árak:

4-50, 6-50, 7-50, 8-50, 10 — Korona.

MOSKOVITS FARKAS és TSA

cipő- és csizmagyár részvénytársaság

Brassói fiókban Kapu-u. 59 sz. a.

Szám: 8526—911.

Brassóvármegye alispánjától.

Pályázati hirdetmény.

Brassó sz. kir. rendezett tanácsu városnál az évi 4000 korona fizetéssel, évi 800 korona lakbérrel és a szabályrendeletileg megállapított öt, egyenkint 300 koronás ötdéves korpótlékkal javadalmazott főjegyzői állás nyugdíjazás folytán üresedésbe jött.

Ezen állásra, valamint az ennek betöltése folytán netalán üresedésbe jövő, szintén választás útján betöltendő és a szabályrendeletben megállapított járandóságokkal javadalmazott állásokra, ezennel pályázatot hirdetek és felszólítom mindazokat, akik ezen állások egyikét elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-c. illetőleg a városi szervezeti szabályrendeletben előírt minősítést igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket **1911. évi szeptember hó 9-én déli 12 óráig** a hivatalos órák alatt nálam nyújtsák be.

Pályázóknak továbbá a magyar és német nyelvet szó- és írásbelileg, a román nyelvet pedig szóbelileg birniok kell.

A fentiekben követelt bizonyítékok bemutatása alól a jelenleg is már a város szolgálatában álló pályázók fel vannak mentve.

A városi szervezeti szabályrendelet 111 §-a értelmében valamely ipart üzni, vagy valamely üzlet vállalatban akár nyilvános, akár titkos társként résztvenni, továbbá minden oly mellékfoglalkozás tilos, amely a tisztviselőt egyesek vagy testületekkel szerződésen alapuló függő viszonyba hozná.

Elkésve benyújtott pályázati kérvények figyelembe nem vétetnek.

Brassó, 1911. évi augusztus hó 22-én.

Jekelius Ágost,
alispán.

1. C.

Van szerencsénk közölni, hogy cégünket

819

Első Leánykiházasító Egylet
mint szövetkezet

Gyermek és életbiztosító intézet

f. évi március hó 12-én hozott közgyűlési határozat és a budapesti kir. Keresk.- és Váltótörvényszék 1911. évi május hó 9-én kelt 40261. számú végzése alapján

„UNIO“
ÉLET- ÉS GYERMEKBIZTOSÍTÓ INTÉZET
MINT SZÖVETKEZET

cégbe változtattuk át.

Ennek szíves tudomásulvételét kérve, maradtunk
Budapesten, 1911. évi július 1-én

teljes tisztelettel

„UNIO“
ÉLET- ÉS GYERMEKBIZTOSÍTÓ INTÉZET
MINT SZÖVETKEZET.

Főigynökségi iroda: LENSOR 30. I. EM. — Telefon 351.

Nyomatott a „Brassói Lapok“ nyomdájában Kiadja: dr. Weisz Ignác.